

# El mercado de Maquinaría Agrícola en Turquía febrero 2015

Este estudio ha sido realizado por Alberto Vicent Aubán, bajo la supervisión de la Oficina Económica y Comercial de la Embajada de España en Ankara





# ÍNDICE

1.	RESUMEN EJECUTIVO	4
2.	DEFINICIÓN DEL SECTOR	6
	1. Delimitación del Sector	6
3.	OFERTA – ANÁLISIS DE COMPETIDORES	8
	1. Tamaño del Mercado	8
	1.1. El Sector Agrario en Turquía	8
	1.2. El Mercado de Maquinaria Agraria en Turquía	9
	1.3. Producción Local	10
	1.4. Importaciones	12
	1.5. Exportaciones	17
	1.6. Datos Relevantes de Comercio Exterior	22
	1.7. Conclusiones sobre el Mercado de Maquinaria	24
4.	DEMANDA	25
	1. Caracterización de la Demanda y Tendencias	25
	2. Subvenciones para el Sector	25
	3. Factores Decisorios de Compra	26
5.	PRECIOS	27
	1. Fijación del Precio	27
	2. Moneda de Referencia y Medios de Pago más Utilizados	27
6.	PERCEPCIÓN DEL PRODUCTO ESPAÑOL	28
	1. Valoración de la Marca España.	28
	2. Valoración de las Actividades de ICEX	28
	3. Implantación Española	28
7.	CANALES DE DISTRIBUCIÓN	30
	1. Canales Habituales.	30
8.	ACCESO AL MERCADO-BARRERAS	31
	1. Documentación Necesaria Para Exportar a Turquía	31





9.	PERSPECTIVAS DEL SECTOR		33
	1. Evolución del Mercado		33
	2. Perspectivas Futuras		34
10.	OPORTUNIDADES		35
	1. Oportunidades de Negocio		35
	2. Visión 2023		35
	3. Principales Proyectos en el Sector Agrario		35
11.	INFORMACIÓN PRÁCTICA		38
	1. Ferias		38
	2. Publicaciones del sector		39
	3. Asociaciones.		39
	4. Instituciones		40
	5. Recomendaciones para el exportador		42
	6. Realidad económica del país		42
	7. Importancia del mercado en la región		43
	8. Cultura empresarial		43









RESUMEN EJECUTIVO

La **industria agrícola en Turquía**, a pesar de la coyuntura económica mundial, ha conseguido crecer de forma continuada en los últimos diez años. Siendo la undécima economía mundial en el sector en 2002, ha evolucionado hasta el puesto número séptimo, situándose por encima de todas las economías europeas. A la vista de estos números, resulta evidente el potencial del país y las grandes posibilidades de inversión que ofrece.

Los principales factores que han propiciado este crecimiento son la gran cantidad de terreno arable existente, el amplio número de empresas agrícolas turcas, así como su capacidad de producción.

El objetivo marcado por el Gobierno turco es continuar con esta tendencia de crecimiento. **Para el año 2023, se pretende que el país sea la quinta potencia del sector** y para ello se vienen impulsando diversas medidas entre las que cabe destacar el proyecto GAP (conjunto de programas de inversión para el Desarrollo del Sureste de Anatolia y que está especialmente centrado en potenciar la agricultura).

Paralelamente a este desarrollo, el subsector de maquinaria agrícola ha ido evolucionando hasta llegar a ser uno de los subsectores clave en el mercado, con un volumen de negocio cercano a los 488 millones de USD durante los ocho primeros meses de 2014, e incrementando año a año. Sus empresas cuentan con gran presencia en el exterior, participando en las grandes ferias internacionales y contando con la ayuda de la **asociación sectorial TARMAKBIR**, muy activa defendiendo los intereses del sector.

Debido a la gran diversidad de condiciones climáticas, de su subsuelo y topográficas de las más de treinta cuencas agrícolas de Turquía, el mercado de maquinaria cuenta con una gran variedad de productos adaptables a todas ellas. Esta versatilidad ha permitido a las empresas turcas ser muy competitivas al poder adaptarse a las diferentes condiciones de cada región. La maquinaria turca está implantada internacionalmente pese a que muchos productos se comercializan bajo el nombre de otras marcas. El principal mercado de exportación de Turquía es EE.UU, seguido de Iraq, Italia y Reino Unido.

La principal característica que ofrece el mercado turco es un producto de calidad a un precio muy competitivo, debido a los precios bajos de la mano de obra y a poseer unos márgenes comerciales nada abusivos. Además, es de destacar que al ser un país candidato a formar parte de la Unión Europea, su legislación y tecnología está adaptándose a sus estándares.





Pese a tener un tejido productivo muy potente, a nivel de importaciones, **en Turquía existe una gran necesidad de productos con un gran valor tecnológico**. Cualquier producto con elevado valor añadido puede ser susceptible de ser introducido en el mercado. De acuerdo con esto, vemos que las principales importaciones de maquinaria provienen de Italia, Alemania, Holanda, Polonia y Francia. En este sentido, las empresas españolas pueden tener grandes oportunidades de comercializar sus productos en el mercado turco.

De cara a introducirse en el mercado, la mejor forma de hacerlo es mediante un distribuidor local. La realidad del mercado turco es que son en muchos casos las propias empresas fabricantes las que, diversificando su cartera de productos, actúan como representantes o agentes de los productos de las empresas extranjeras. Además, resulta conveniente tener presente que existe un **acuerdo aduanero entre Turquía y la Unión Europea**, que entró en vigor en 1996 y, por ello, no existen barreras arancelarias para la importación de productos industriales procedente de los países de la Unión.

A la hora de establecer contactos profesionales, el conocimiento de la cultura local, así como el dominio del idioma se presentan como factores claves para el éxito en un mercado donde las relaciones personales son fundamentales.





2. DEFINICIÓN DEL SECTOR

# 1. DELIMITACIÓN DEL SECTOR

Este informe tiene como objetivo ayudar a las empresas españolas a obtener una visión general del sector de maquinaria agrícola en Turquía.

Dado el amplio alcance del sector, es necesario definir los límites de este y acotar aquellos subsectores de actividad que son objeto del presente informe. A tal efecto, se ofrece en el siguiente apartado una relación de las partidas arancelarias analizadas.

Hay que matizar que el presente estudio se centra en aquellos elementos del sector agropecuario que tienen un componente tecnológico y que se usan como insumos en la producción agropecuaria. No entrarán en esta categoría, por tanto, los productos agrícolas o ganaderos.

De forma específica, se analizarán en profundidad los siguientes subsectores:

- Tractores agrícolas.
- Maquinaria agrícola.

(\*) La Oficina Económica y Comercial de la Embajada de España en Ankara, se pone a su disposición para ampliar la información contenida en este Informe Sectorial.





# Clasificación Arancelaria

El presente estudio de mercado se centra en las siguientes partidas arancelarias (Código TARIC):

Código Arancelario	TRACTORES AGRÍCOLAS
87.01	Tractores agrícolas.
87.01.10	Motocultores.
87.01.90.11	Tractores agrícolas y forestales de potencia inferior a 18 Kw.
87.01.90.20	Tractores agrícolas y forestales de potencia superior a 90 Kw.
87.01.90.50	Tractores agrícolas y forestales usados.

Código Arancelario	MAQUINARIA AGRÍCOLA
87.16.20	Remolques y semirremolques, autocargadores o autodescargadores, para uso agrícola.
82.08.40	Cuchillas y hojas cortantes, para máquinas o aparatos mecánicos- Para máquinas agrícolas, hortícolas o forestales.
84.32.10	Arados.
84.32.21	Gradas (rastras) de discos.
84.32.29	Máquinas, aparatos y artefactos agrícolas, hortícolas o silvícolas, para la preparación o el trabajo del suelo o para el cultivo; rodillos para césped o terrenos de deporte, los demás.
84.32.30	Sembradoras, plantadoras y trasplantadoras.
84.32.40	Esparcidores de estiércol y distribuidores de abonos.
84.32.90	Máquinas, aparatos y artefactos agrícolas, hortícolas o silvícolas, para la preparación o el trabajo del suelo o para el cultivo; rodillos para césped o terrenos de deporte. Partes.
84.33.20	Guadañadoras, incluidas las barras de corte para montar sobre un tractor.
84.33.30	Máquinas, aparatos y artefactos de cosechar o trillar, incluidas las prensas para paja o forraje; cortadoras de césped y guadañadoras; máquinas para limpieza o clasificación de huevos, frutos o demás productos agrícolas (excepto las de la partida 8437).
84.33.51	Las demás máquinas y aparatos de cosechar; máquinas y aparatos de trillar
84.33.53	Máquinas de cosechar raíces o tubérculo. Los demás.
84.33.59	Máquinas, aparatos y artefactos de cosechar o trillar, incluidas las prensas para paja o forraje; cortadoras de césped y guadañadoras; máquinas para limpieza o clasificación de huevos, frutos o demás productos agrícolas (excepto las de la partida 8437).
84.37.90	Máquinas para limpieza, clasificación o cribado de semillas, granos u hortalizas de vaina secas; máquinas y aparatos para molienda o tratamiento de cereales u hortalizas de vaina secas (excepto las de tipo rural).
84.24.81	Aparatos mecánicos, incluso manuales, para proyectar, dispersar o pulverizar materias líquidas o en polvo; extintores, incluso cargados; pistolas aerográficas y aparatos similares; máquinas y aparatos de chorro de arena o de vapor y aparatos de chorro similares. Los demás aparatos.







# 3. OFERTA – ANÁLISIS DE COMPETIDORES

La agricultura es una de las ramas más importantes de la economía turca. En los últimos años, además, se han hecho esfuerzos por modernizar el sector y aumentar la productividad.

En paralelo a esta modernización, se ha venido desarrollando una potente industria de maquinaria agrícola. El aumento de las exportaciones está sirviendo como impulso definitivo para la industria.

Turquía puede autoabastecer la mayoría de sus necesidades internas de maquinaria. Se calcula que el país produce cerca de 130 tipos diferentes de maquinaria.

# 1. TAMAÑO DEL MERCADO

# 1.1. El Sector Agrario en Turquía

Turquía está considerado uno de los principales países del mundo en el campo de la alimentación y la agricultura, gracias a sus favorables condiciones geográficas y a su clima.

Los esfuerzos de reestructuración del sector que dieron comienzo a principios de la década de 1980, junto con una serie de reformas tales como las privatizaciones y la reducción de las barreras comerciales en el sector agrícola, han dado lugar a la creación de un mercado nacional que hoy día es parte integral de la economía mundial.

Turquía goza de un sector agroalimentario amplio y pujante que da cuenta del 9% del valor añadido bruto total y del 25% del empleo del país.

Entre los puntos fuertes de la industria se encuentra el tamaño del mercado en relación con su población joven, la dinámica economía del sector privado y las favorables condiciones climáticas.

Turquía cuenta con una población de 77 millones de personas y sigue creciendo gracias a unos ingresos cada vez mayores, lo que convierte el país en uno de los mayores mercados de la región, mientras que los cambiantes hábitos de consumo de la generación más joven disparan el consumo interno.





En consecuencia, la industria alimentaria turca ha registrado unos niveles de crecimiento estables durante los últimos años, con unos consumidores cada vez más exigentes de la mano del cada vez más amplio abanico de opciones que los supermercados minoristas les ofrecen. El aumento de la renta disponible y el cambio en los patrones de comportamiento de los consumidores, junto con el aumento del número de mujeres con trabajo a jornada completa, han hecho crecer el interés por los alimentos envasados y procesados, tales como los platos listos para comer o los congelados.

Turquía es el líder mundial en la producción de higos secos, avellanas, pasas y albaricoques secos, y presenta las mayores cifras de producción de leche y productos lácteos de la región. Además, se estima que Turquía cuenta con unas 11.000 especies vegetales, frente a las 11.500 en toda Europa.

Aunque Turquía se está convirtiendo en uno de los mayores mercados para los productos de panadería con su pan (un importante elemento de la dieta turca), los productos del subsector lácteo tales como la leche, el yogur, el queso, el kéfir y el ayran (una bebida a base de yogur y agua) forman una parte integral de la dieta tradicional turca. Tradicionalmente, los productos artesanales sin envasar han dominado el mercado turco de los lácteos, una situación que entorpecía el crecimiento a gran escala pero también ofrecía un gran potencial a los inversores.

Turquía ofrece a los posibles inversores agroalimentarios un conjunto de factores impulsores del negocio, y el gobierno turco ofrece mecanismos de apoyo tales como una normativa y una estructura impositiva favorables, una mano de obra de bajo coste y diversos incentivos a la inversión.

Según McKinsey and Co., Turquía ofrece notables oportunidades de inversión, en especial en los subsectores agroalimentarios tales como el procesamiento de frutas y verduras, la alimentación animal, la ganadería, la avicultura, los productos lácteos y alimentos funcionales, la acuicultura y los facilitadores (en particular, cadenas de frío, invernaderos, irrigación y fertilizantes).

Entre los objetivos fijados para el sector agrícola, Turquía se propone estar en 2023 entre los cinco mayores productores mundiales. El ambicioso plan de Turquía para 2023 incluye otros espectaculares objetivos:

- Producto agrario bruto doméstico de 150.000 millones de dólares americanos.
- Exportaciones agrarias de 40.000 millones de dólares americanos.
- Convertirse en uno de los cinco principales países en términos de producción agraria.
- Pasar de una superficie irrigable de 5,4 millones de hectáreas a 8,5 millones de hectáreas.
- Pasar a liderar el sector pesquero en comparación con los países de la UE.

# 1.2. El mercado de maquinaria agraria en Turquía

En los inicios de la mecanización del campo turco, todo equipamiento y tractores eran importados, siendo la reparación y el mantenimiento las únicas actividades realizadas en el país. Si bien, desde 1950 se inició la producción de maquinaria y equipamiento simple, donde la reparación era





el factor más importante, hasta maquinaria moderna producida con nuevas tecnologías, donde la reparación pasó a ser un factor menos importante. Actualmente, la maquinaria agrícola es la principal rama de la industria turca y da trabajo a 20.000 personas.

Se puede dividir la industria en dos grupos principales: tractores agrícolas y demás maquinaria agrícola.

En 2014, Turquía disponía de 1.243.000 tractores y 15.899 cosechadoras, según *Turkstat*. La elevada vida útil de este tipo de productos hace que la demanda sea mayoritariamente de reposición. Aún así, se calcula que más de 480.000 tractores tienen más de 35 años lo que genera una gran demanda potencial.

La industria turca de la maquinaria agrícola cuenta con una fuerte estructura empresarial y una muy diversificada cartera productiva. Su producción está altamente orientada a un amplio número de países extranjeros.

El principal motor de esta industria es el Proyecto GAP (*Guneydogu Anadolu Projesi*). Se trata de un proyecto de desarrollo regional cuyo objetivo es conseguir el pleno desarrollo económico y social de la Mesopotamia septentrional (Sudeste de Turquía), que cuando esté finalizado habrá acondicionado 1,8 millones de hectáreas para producción agrícola. En paralelo al desarrollo de este gran proyecto, la industria de la maquinaria agrícola está aumentando su capacidad, calidad y la gama de productos.

Veamos ahora cifras referidas al sector de los tractores, subsector de mayor relevancia dentro del mercado de maquinaria agrícola:

Año	Unidades	Cosechadoras
2010	17.7521.096.683	13.799
2011	40.1781.125.001	14.313
2012	63.5191.178.253	14.813
2013	55.3971.213.560	15.486
2014	59.9291.243.300	15.899

Censo de maquinaria disponible en Turquía. Fuente: TurkStat

# 1.3. Producción Local

Según los datos del Ministerio de Alimentación, Agricultura y Ganadería turco, **el sector de maquinaria agrícola está compuesto por alrededor de 1.000 empresas**, de las cuáles unas 673 son productores. Sin embargo, muchas de estas empresas son pequeños talleres que realizan de manera puntual pequeños trabajos para el sector.

Las principales empresas se encuentran agrupadas dentro de la **Asociación de Maquinaria Agrícola y Equipamientos de Turquía (TARMAKBIR)**, 250 en total, repartidas principalmente en la zona oeste del país, destacando los polos Konya- Ankara y los de la costa oeste. En concreto están localizadas 33 en Konya, 23 en Esmirna, 24 en Estambul, 17 en Manisa, 15 en Ankara y 15 entre Bursa y Balikesir.

Las principales ciudades en la producción de maquinaria agrícola son Estambul, Bursa, Balikesir, Ankara, Konya, Izmir, Aydin y Manisa.





Los tractores son producidos por un reducido número de empresas de mediano tamaño. Se calcula que hay 30 empresas activas en este sector. Las más importantes son las siguientes New Holland Trakmak, Motosan, Uzel, Tumosan y Traksan. Por otro lado, la maquinaria agrícola se produce por un elevado número de empresas de tamaño reducido. Se calcula que hay más de 1.000 empresas entre productores e importadores.

Analizando en concreto la producción de tractores en 2014, esta alcanzo las 64.342 unidades, incluyendo los tractores cuyo ensamblado y montaje se produjo en territorio turco, que representa el 2,8% del total. De esta producción, en los primeros 10 meses se vendió en 66% en el mercado local y el 44% como exportaciones.

En la tabla siguiente se puede ver la producción de tractores en los últimos años.

Año	Unidades
2010	39.134
2011	62.250
2012	53.982
2013	56.407
2014	64.342

Producción de tractores en Turquía. Fuente: TurkStat

Si se compara con el volumen de producción de la U.E., Turquía produciría el 30% de la producción total de la U.E., lo que quiere decir que sería el tercer productor en el hipotético caso de que fuera un país miembro, por detrás de Alemania e Italia.

En el grupo de tractores, existen más de 30 empresas que comercializan más de 40 marcas, de las cuales sólo tres fabrican su propio motor bajo marca local, (Türk Traktor, Basak y Tümosan) y cuya cuota de mercado es del 28%. Los principales fabricantes son:

Empresas productoras	Marcas comercializadas		
Hars	Hars		
Anadolu Hidrolik	AHS		
Artrak	Artrak		
Bozok	Bozok		
Basak	Basak		
Baskeni	Baskent		
Erkunt	Erkunt		
Hattat	Hattat		
Merkotek	Uzel		
SDF Sahsuvaroglu	Same , Deuzt Fahr		
Tafe	Tafe		
Taral	Agrimac		
Tumosan	Tumosan		
Turk Traktor	New Holland, Case		
Yagmur	Agrifarm		

Por el lado de las máquinas cosechadoras, los principales protagonistas del mercado son:

Productoras cosechadoras	Marcas comercializadas	
Harman	New Holland	
John Deere	John Deere	





Laverda	Laverda
Enka	Claas
Sahsuyaroglu	Deutz Fa
Turk Traktor	New Holland

# 1.4. Importaciones

De cara a las importaciones, aunque Turquía cuenta con una importante industria, importa determinadas maquinarias, especialmente las que cuentan con algún componente tecnológico avanzado.

En el año **2014**, las **importaciones totales de productos agrarios fueron 652 millones de USD**. 277 millones de dólares fueron para tractores y 375 millones de dólares fueron para equipamientos. En la siguiente tabla podemos ver los datos para los años anteriores.

Importaciones	2012	2011	2013
Productos principales	596.235	683.586	642.744
Partes	67.459	63.027	66.602

Importaciones de productos del sector de maquinaria agrícola Valor en miles de USD. Fuente: TARMAKBIR.

Además, podemos observar los datos de importaciones de tractores en Turquía.

Año	Unidades	Valor
2010	8.896	200.090.000
2011	14.961	345.233.000
2012	11.699	259.295.000
2013	11.666	244.492.000
2014	13.634	276.702.000

Importaciones de tractores en Turquía. Fuente: TARMAKBIR

Los principales suministradores son Italia, Alemania, Holanda, Polonia, Francia, EEUU, China, Bélgica e Inglaterra.

En las siguientes tablas observamos una relación de los principales países importadores para los *TARICS* que comprenden este estudio, obtenidas a través de *UNComtrade*.

Esparcidores de estiércol y distribuidores de abonos						
843240	2010	2011	2012	2013	Evolución 2010/2013 (%)	Cuota 2013 (%)
Italia	\$6.224.546,00	\$7.496.778,00	\$13.312.850,00	\$4.118.176,00	-33,84	3.540,66
Alemania	\$337.901,00	\$609.876,00	\$385.083,00	\$1.229.957,00	264,00	1.057,47
Holanda	\$310.290,00	\$527.142,00	\$22.034,00	\$227.116,00	-26,81	195,27
EE.UU.	\$195.488,00	\$217.914,00	\$266.819,00	\$209.675,00	7,26	180,27
Austria	\$24.744,00		\$79.780,00	\$116.311,00	370,06	100,00
España	\$125.195,00	\$467.941,00	\$14.502,00	\$100.694,00	-19,57	86,57





	Remolques y semirremolques, autocargardores o auto descargadores, para uso agrícola									
871620	2010	2011	2012	2013	Evolución 2010/2013 (%)	Cuota 2013 (%)				
España	\$51.289.044,00	\$39.102,00	\$65.187.868,00	\$247.084,00	-99,52	35,00				
China	\$38.419.935,00	\$92.534.378,00	\$139.473,00	\$96.067,00	-99,75	13,61				
Polonia	\$26.907.703,00	\$12.105,00	\$31.148.937,00	\$56.400,00	-99,79	7,99				
Dinamarca	\$23.671.365,00	\$28.584.898,00	\$13.130.794,00	\$55.723,00	-99,76	7,89				
Reino Unido	\$16.429.894,00	\$25.057.431,00	\$24.074.544,00	\$3.507,00	-99,98	0,50				
España	\$200.305,00	\$39.102,00		\$247.084,00	23,35	35,00				

Cuchilla	Cuchillas y hojas cortantes, para máquinas o aparatos mecánicos- Para máquinas agrícolas, hortícolas o forestales									
820840	2010	2011	2012	2013	Evolución 2010/2013 (%)	Cuota 2013 (%)				
Austria	\$606.608,00	\$774.508,00	\$987.063,00	\$892.302,00	47,10	38,61				
Alemania	\$495.180,00	\$537.360,00	\$565.467,00	\$563.383,00	13,77	24,38				
Italia	\$390.390,00	\$832.023,00	\$551.922,00	\$330.477,00	-15,35	14,30				
China	\$309.820,00	\$499.261,00	\$592.827,00	\$304.992,00	-1,56	13,20				
EE.UU.	\$313.298,00	\$163.330,00	\$110.085,00	\$219.341,00	-29,99	9,49				
España	\$200.305,00	\$1.328,00	\$479,00	\$501,00	-99,75	0,02				

				Arados		
843210	2010	2011	2012	2013	Evolución 2010/2013 (%)	cuota 2013 (%)
Holanda	\$606.608,00	\$774.508,00	\$987.063,00	\$76.854,00	-87,33	36,99
China	\$495.180,00	\$1.919,00	\$66.927,00	\$41.253,00	-91,67	19,86
Francia	\$9.616,00	\$88.215,00	\$43.377,00	\$40.620,00	322,42	19,55
Ucrania	\$309.820,00	\$499.261,00	\$592.827,00	\$35.676,00	-88,48	17,17
Italia	\$139,00	\$464,00	\$7.389,00	\$12.844,00	9140,29	6,18
España	\$200.305,00	\$1.328,00	\$479,00	\$501,00	-99,75	0,24

	Gradas (rastras) de discos									
843221	2010	2011	2012	2013	Evolución 2010/2013 (%)	cuota 2013 (%)				
Austria	\$88.679,00	\$774.508,00	\$31.110,00	\$24.672,00	-72,18	21,16				
Iran	\$495.180,00	\$7.904,00	\$66.927,00	\$2.266,00	-99,54	1,94				
Rumania	\$9.616,00	\$25.095,00	\$56.657,00	\$40.620,00	322,42	34,84				
Israel	\$309.820,00	\$499.261,00	\$25.092,00	\$35.676,00	-88,48	30,60				
Polonia	\$139,00	\$4.204,00	\$21.680,00	\$12.844,00	9140,29	11,02				
España	\$200.305,00	\$1.328,00	\$479,00	\$501,00	-99,75	0,43				





para la <sub>l</sub>	Máquinas, aparatos y artefactos agrícolas, hortícolas o silvícolas, para la preparación o el trabajo del suelo o para el cultivo; rodillos para césped o terrenos de deporte, los demás									
843229	2010	2011	2012	2013	Evolución 2010/2013 (%)	cuota 2013 (%)				
Iraq	\$1.041.735,00	\$1.677.621,00	\$3.502.299,00	\$3.765.034,00	2,61	49,98				
Bulgaria	\$565.125,00	\$746.491,00	\$739.239,00	\$1.332.134,00	1,36	17,68				
Romania	\$381.075,00	\$710.202,00	\$384.137,00	\$819.604,00	1,15	10,88				
Azerbaiyán	\$228.182,00	\$142.958,00	\$401.371,00	\$800.323,00	2,51	10,62				
Rusia	\$106.333,00	\$975.459,00	\$359.418,00	\$774.938,00	6,29	10,29				
España	\$42.591,00	\$40.265,00	\$17.676,00	\$40.980,00	-0,04	0,54				

	Sembradoras, plantadoras y trasplantadoras								
843230	2010	2011	2012	2013	Evolución 2010/2013 (%)	cuota 2013 (%)			
Italia	\$6.224.546,00	\$7.496.778,00	\$13.312.850,00	\$4.118.176,00	-\$33,84	68,61			
Alemania	\$337.901,00	\$609.876,00	\$385.083,00	\$1.229.957,00	\$264,00	20,49			
Holanda	\$310.290,00	\$527.142,00	\$22.034,00	\$227.116,00	-\$26,81	3,78			
EE.UU.	\$195.488,00	\$217.914,00	\$266.819,00	\$209.675,00	\$7,26	3,49			
Austria	\$24.744,00	-	\$79.780,00	\$116.311,00	\$370,06	1,94			
España	\$125.195,00	\$467.941,00	\$14.502,00	\$100.694,00	-\$19,57	1,68			

	Esparcidores de estiércol y distribuidores de abonos									
843240	2010	2011	2012	2013	Evolución 2010/2013 (%)	cuota 2013 (%)				
Italia	\$6.224.546,00	\$7.496.778,00	\$13.312.850,00	\$4.118.176,00	-33,84	3540,66				
Alemania	\$337.901,00	\$609.876,00	\$385.083,00	\$1.229.957,00	264,00	1057,47				
Holanda	\$310.290,00	\$527.142,00	\$22.034,00	\$227.116,00	-26,81	195,27				
EE.UU.	\$195.488,00	\$217.914,00	\$266.819,00	\$209.675,00	7,26	180,27				
Austria	\$24.744,00	-	\$79.780,00	\$116.311,00	370,06	100,00				
España	\$125.195,00	\$467.941,00	\$14.502,00	\$100.694,00	-19,57	86,57				

para la p	Máquinas, aparatos y artefactos agrícolas, hortícolas o silvícolas, para la preparación o el trabajo del suelo o para el cultivo; rodillos para césped o terrenos de deporte. Partes.									
843290	2010	2011	2012	2013	Evolución 2010/2013 (%)	cuota 2013 (%)				
Italia	\$2.543.651,00	\$4.372.073,00	\$2.876.824,00	\$2.852.857,00	12,16	78,06				
China	\$293.671,00	\$615.481,00	\$401.465,00	\$283.321,00	-3,52	7,75				
Holanda	\$53.529,00	\$92.734,00	\$65.986,00	\$197.832,00	269,58	5,41				
España	\$242.765,00	\$376.337,00	\$197.384,00	\$188.102,00	-22,52	5,15				
Francia	\$578.598,00	\$493.724,00	\$285.861,00	\$132.750,00	-77,06	3,63				





	Guadañadoras, incluidas las barras de corte para montar sobre un tractor									
843320	2010	2011	2012	2013	Evolución 2010/2013 (%)	cuota 2013 (%)				
Italia	\$3.824.163,00	\$6.593.618,00	\$6.960.185,00	\$6.392.879,00	67,17	80,33				
Francia	\$18.333,00	\$160.836,00	\$442.273,00	\$519.116,00	2731,59	6,52				
Holanda	\$53.529,00	\$7.293,00	\$65.986,00	\$389.022,00	626,75	4,89				
Polonia	\$80.435,00	\$297.935,00	\$152.212,00	\$380.458,00	373,00	4,78				
Austria	\$474.264,00	\$688.517,00	\$386.406,00	\$272.890,00	-42,46	3,43				
España	\$1.788,00	\$376.337,00	\$197.384,00	\$3.959,00	121,42	0,05				

Máquinas, aparatos y artefactos de cosechar o trillar, incluidas las prensas para paja o forraje; cortadoras de césped y guadañadoras; máquinas para limpieza o clasificación de huevos, frutos o demás productos agrícolas (excepto las de la partida 8437)									
843330	2010	2011	2012	2013	Evolución 2010/2013 (%)	cuota 2013 (%)			
Francia	\$3.052,00	\$15.955,00	\$98.898,00	\$455.277,00	14817,33	42,81			
Alemania	\$18.333,00	\$137.967,00	\$134.949,00	\$263.902,00	1339,49	24,81			
Holanda	\$14.098,00	\$132.668,00	\$65.986,00	\$209.823,00	1388,32	19,73			
Italia	\$3.928,00	\$19.181,00	\$20.488,00	\$73.907,00	1781,54	6,95			
Austria	\$132.848,00	\$194.039,00	\$119.849,00	\$46.356,00	-65,11	4,36			
España	\$1.788,00	\$376.337,00	\$197.384,00	\$14.262,00	697,65	1,34			

par	Máquinas, aparatos y artefactos agrícolas, hortícolas o silvícolas, para la preparación o el trabajo del suelo o para el cultivo; rodillos para césped o terrenos de deporte. Partes.									
843290	2010	2011	2012	2013	Evolución 2010/2013 (%)	cuota 2013 (%)				
Italia	\$2.543.651,00	\$4.372.073,00	\$2.876.824,00	\$2.852.857,00	12,16	78,06				
China	\$293.671,00	\$615.481,00	\$401.465,00	\$283.321,00	-3,52	7,75				
Holanda	\$53.529,00	\$92.734,00	\$65.986,00	\$197.832,00	269,58	5,41				
España	\$242.765,00	\$376.337,00	\$197.384,00	\$188.102,00	-22,52	5,15				
Francia	\$578.598,00	\$493.724,00	\$285.861,00	\$132.750,00	-77,06	3,63				

	Gua	dañadoras, inc	luidas las barra	s de corte para	montar sobre un tractor	
843320	2010	2011	2012	2013	Evolución 2010/2013 (%)	cuota 2013 (%)
Italia	\$3.824.163,00	\$6.593.618,00	\$6.960.185,00	\$6.392.879,00	67,17	80,33
Francia	\$18.333,00	\$160.836,00	\$442.273,00	\$519.116,00	2731,59	6,52
Holanda	\$53.529,00	\$7.293,00	\$65.986,00	\$389.022,00	626,75	4,89
Polonia	\$80.435,00	\$297.935,00	\$152.212,00	\$380.458,00	373,00	4,78
Austria	\$474.264,00	\$688.517,00	\$386.406,00	\$272.890,00	-42,46	3,43
España	\$1.788,00	\$376.337,00	\$197.384,00	\$3.959,00	121,42	0,05





Máquinas, aparatos y artefactos de cosechar o trillar, incluidas las prensas para paja o forraje; cortadoras de césped y guadañadoras; máquinas para limpieza o clasificación de huevos, frutos o demás productos agrícolas (excepto las de la partida 8437).										
843330	2010	2011	2012	2013	Evolución 2010/2013 (%)	cuota 2013 (%)				
Francia	\$3.052,00	\$15.955,00	\$98.898,00	\$455.277,00	14817,33	42,81				
Alemania	\$18.333,00	\$137.967,00	\$134.949,00	\$263.902,00	1339,49	24,81				
Holanda	\$14.098,00	\$132.668,00	\$65.986,00	\$209.823,00	1388,32	19,73				
Italia	\$3.928,00	\$19.181,00	\$20.488,00	\$73.907,00	1781,54	6,95				
Austria	\$132.848,00	\$194.039,00	\$119.849,00	\$46.356,00	-65,11	4,36				
España	\$1.788,00	\$376.337,00	\$197.384,00	\$14.262,00	697,65	1.34				

	Las demás máquinas y aparatos de cosechar; máquinas y aparatos de trillar Cosechadoras-trilladoras										
843351	2010	2011	2012	2013	Evolución 2010/2013 (%)	cuota 2013 (%)					
Polonia	\$45.557.403,00	\$62.644.669,00	\$68.711.697,00	\$131.954.745,00	189,65	15813,78					
Alemania	\$5.014.821,00	\$13.030.111,00	\$13.767.176,00	\$18.431.402,00	267,54	2208,86					
Italia	\$4.001.747,00	\$5.100.510,00	\$5.981.308,00	\$10.529.438,00	163,12	1261,87					
Bélgica	\$3.635.976,00	\$9.467.710,00	\$4.956.699,00	\$6.866.698,00	88,85	822,92					
Brasil	\$230.394,00	\$1.368.505,00	\$1.909.625,00	\$834.429,00	262,17	100,00					
España		\$1.788,00	\$385.767,00	\$197.384,00	14262,00	23,65					

Máquinas de cosechar raíces o tubérculo. Los demás.										
843353	2010	2011	2012	2013	Evolución 2010/2013 (%)	Cuota 2013 (%)				
Alemania	\$2.053.584,00	\$1.509.258,00	\$2.815.373,00	\$3.199.488,00	55,80	57,69				
Italia	\$731.561,00	\$59.083,00	\$70.304,00	\$1.268.810,00	73,44	22,88				
Bélgica	\$102.532,00	\$796.977,00	\$924.359,00	\$547.192,00	433,68	9,87				
Holanda	\$462.266,00	\$273.974,00	\$669.313,00	\$456.839,00	-1,17	8,24				
Francia	\$230.394,00	\$240.793,00	\$313.224,00	\$58.971,00	-74,40	1,06				
España	\$77.624,00	\$71.393,00	\$197.384,00	\$14.262,00	14262,00	0,26				

cortado	Máquinas, aparatos y artefactos de cosechar o trillar, incluidas las prensas para paja o forraje; cortadoras de césped y guadañadoras; máquinas para limpieza o clasificación de huevos, frutos o demás productos agrícolas (excepto las de la partida 8437)										
843359	843359 2010 2011 2012 2013 Evolución 2010/2013 (%) cuota 2013 (%)										
Alemania	\$1.109.008,00	\$5.731.707,00	\$8.422.131,00	\$9.808.095,00	784,40	30,22					
EE.UU.	\$6.101.360,00	\$34.938.936,00	\$11.712.394,00	\$9.068.541,00	48,63	27,94					
Italia	\$2.204.605,00	\$5.703.454,00	\$8.081.979,00	\$8.299.806,00	276,48	25,57					
Bélgica	\$462.266,00	\$570.927,00	\$849.412,00	\$2.053.431,00	344,21	6,33					
Holanda	\$586.113,00	\$553.044,00	\$662.615,00	\$2.035.870,00	247,35	6,27					
España	\$78.932,00	\$828.850,00	\$1.141.287,00	\$1.191.686,00	14262,00	3,67					





Máquina	Máquinas para limpieza, clasificación o cribado de semillas, granos u hortalizas de vaina secas; máquinas y aparatos para molienda o tratamiento de cereales u hortalizas de vaina secas (excepto las de tipo rural)									
843790	843790 2010 2011 2012 2013 Evolución 2010/2013 (%) cuota 2013 (%)									
Bélgica	\$158.006,00	\$747.774,00	\$809.240,00	\$597.740,00	278,30	31,13				
Alemania	\$719.321,00	\$668.004,00	\$1.203.563,00	\$585.751,00	-18,57	30,50				
EE.UU.	\$151.148,00	\$247.736,00	\$225.504,00	\$342.616,00	126,68	17,84				
Brasil	\$14.921,00	\$94.576,00	\$170.022,00	\$202.355,00	1256,18	10,54				
Holanda	\$203.065,00	\$190.305,00	\$99.032,00	\$189.453,00	-6,70	9,87				
España	\$16.795,00	\$4.219,00	\$32.030,00	\$2.398,00	14262,00	0,12				

Con respecto a las empresas importadoras en líneas generales, siguen dos modelos de importación. Unas importan bajo CBU (Completely Build Unit) lo que supone la importación de la maquina completa y, las demás, que son empresas montadoras, funcionan bajo el modelo de SKD (Semi-knock Down) o CKD (Completly Knock Down), es decir, importan los componentes y los ofrecen al mercado uniendo en líneas de montaje simples que han construido en Turquía.

Empresas Importadoras	Marcas comercializadas					
Anadolu Motor	LS, Landini, Solis					
Antonio Carraro Anadolu	Antonio Carraro					
Enka	Claas, Mc Cormick, Mahindra					
Estrak	Farmtrac, Foton					
Fertan	Kioti, Bronson					
Ilkerler	Bronson					
Harman	New Holland					
Hattat	Valtra, Goldoni, Ferrari					
John Dere	John Deere					
Karatas	Chery					
Kutlucan	Fendt					
AGCO	Massey Ferguson					
Marubeni	Kubota					
SDF Sahsuvaroglu	Same, Deuzt Fahr, Lamborghini					
Taral	Agrimac					
Türk Traktör	New Holland, Case					

Empresas importadoras de maquinaria agrícola en Turquía. Fuente: TARMAKBIR.

# 1.5. Exportaciones

El volumen de exportaciones anuales en 2014 fue de 660 millones de USD, en lo referente a productos principales y de 76 millones de USD en lo referente a partes. En la tabla siguiente se pueden ver los datos de años anteriores.





EXPORTACIONES	2011	2012	2013
Productos principales	363.308	485.720	528.306
Partes	59.134	75.604	76.794

Exportaciones de productos del sector de maquinaria agrícola Valor en miles de USD. Fuente: TARMAKBIR

En cuanto a exportaciones de tractores, la siguiente tabla muestra los datos de los últimos años:

Año	Unidades	Valor
2010	10.000	195.428.000
2011	10.719	219.413.000
2012	16.191	324.849.000
2013	15.372	340.679.000
2014	17.739	434.241.000

Exportaciones de tractores. Valor en miles de USD. Fuente: TARMAKBIR

El sector de maquinaria turca finalizó 2014 en el puesto sexto, entre las veintidós subindustrias existentes en volumen de exportaciones. Además se sitúa segundo en incremento unitario de exportación de bienes industriales.

El principal destino de las exportaciones de tractores fue EE.UU, seguido de seguido de Iraq, Italia y Reino Unido. En las siguientes tablas observamos una relación de los principales países importadores para los *tarics* que comprenden este estudio obtenidas a través de *UNComtrade*.

	Remolques y semirremolques, autocargadores o autodescargadores, para uso agrícola									
871620	2010	2011	2012	2013	Evolución 2010/2013 (%)	Cuota 2013 (%)				
EE.UU.	\$64.737.121,00	\$38.049.544,00	\$92.479.681,00	\$68.698.637,00	6,12	35,46				
Italia	\$13.168.416,00	\$13.625.194,00	\$28.762.705,00	\$67.785.835,00	414,76	34,99				
Marruecos	\$11.848.886,00	\$14.216.627,00	\$10.272.943,00	\$18.561.734,00	56,65	9,58				
Sudáfrica	\$5.133.109,00	\$13.272.379,00	\$9.560.952,00	\$18.275.465,00	256,03	9,43				
Polonia	\$5.015.556,00	\$13.964.763,00	\$22.774.988,00	\$17.526.719,00	249,45	9,05				
España	\$4.378.811,00	\$3.617.982,00	\$2.841.960,00	\$2.874.544,00	-34,35	1,48				

	Remolques y semirremolques, autocargardores o auto descargadores, para uso agrícola									
871620	2010	2011	2012	2013	Evolución 2010/2013 (%)	Cuota 2013 (%)				
Iraq	\$457.253,00	\$266.497,00	\$290.641,00	\$776.957,00	69,92	49,46				
Dinamarca	\$13.168.416,00	\$13.625.194,00	\$117.139,00	\$252.997,00	-98,08	16,11				
Azerbaiyán	\$12.820,00	\$40.152,00	\$171.784,00	\$223.446,00	1642,95	14,22				
Macedonia	\$238.880,00	\$94.026,00	\$214.972,00	\$185.667,00	-22,28	11,82				
Georgia	\$2.790,00	\$63.366,00	\$8.558,00	\$116.547,00	4077,31	7,42				
España	\$4.378.811,00	\$3.617.982,00	\$2.841.960,00	\$15.259,00	-99,65	0,97				





Cuchillas	Cuchillas y hojas cortantes, para máquinas o aparatos mecánicos- Para máquinas agrícolas, hortícolas o forestales									
820840	2010	2011	2012	2013	Evolución 2010/2013 (%)	cuota 2013 (%)				
Italia	\$150.533,00	\$160.973,00	\$188.257,00	\$275.034,00	82,71	0,39				
Irán	\$46.954,00	\$42.005,00	\$119.179,00	\$123.744,00	163,54	0,18				
Serbia	\$109.712,00	\$43.484,00	\$77.103,00	\$100.249,00	-8,63	0,14				
Zonas libres	\$119.791,00	\$75.044,00	\$71.999,00	\$93.637,00	-21,83	0,13				
Lituania	\$2.790,00	\$63.366,00	\$73.815,00	\$91.075,00	3164,34	0,13				
España	\$4.378.811,00	\$3.617.982,00	\$2.841.960,00	\$15.259,00	-99,65	0,02				

	Arados									
843210	2010	2011	2012	2013	Evolución 2010/2013 (%)	cuota 2013 (%)				
Iraq	\$2.123.658,00	\$2.572.555,00	\$5.042.941,00	\$5.811.610,00	173,66	56,88				
Azerbaiyán	\$763.319,00	\$1.249.024,00	\$1.157.470,00	\$1.632.250,00	113,84	15,98				
Bulgaria	\$727.951,00	\$1.080.221,00	\$652.022,00	\$1.071.282,00	47,16	10,49				
Georgia	\$14.284,00	\$16.503,00	\$44.638,00	\$955.208,00	6587,26	9,35				
Algeria	\$54.841,00	\$325.762,00	\$637.533,00	\$731.276,00	1233,45	7,16				
España	\$4.378.811,00	\$3.617.982,00	\$24.285,00	\$15.259,00	-99,65	0,15				

	Gradas (rastras) de discos						
843221	2010	2011	2012	2013	Evolución 2010/2013 (%)	cuota 2013 (%)	
Algeria	\$13.300,00	\$389.009,00	\$675.967,00	\$741.265,00	5473,42	39,63	
Iraq	\$524.737,00	\$223.205,00	\$449.668,00	\$382.598,00	-27,09	20,46	
Bulgaria	\$77.895,00	\$240.620,00	\$308.934,00	\$336.155,00	331,55	17,97	
Sudáfrica	\$66.415,00	\$153.371,00	\$392.320,00	\$207.965,00	213,13	11,12	
Australia	\$68.739,00	\$10.605,00	\$359.127,00	\$187.038,00	172,10	10,00	
España	\$4.378.811,00	\$3.617.982,00	\$24.285,00	\$15.259,00	-99,65	0,82	

Máquinas, apara	Máquinas, aparatos y artefactos agrícolas, hortícolas o silvícolas, para la preparación o el trabajo del suelo o para el cultivo; rodillos para césped o terrenos de deporte, los demás								
843229	843229 2010 2011 2012 2013 Evolución 2010/2013 (%) cuota 2013 (%)								
Iraq	\$1.041.735,00	\$1.677.621,00	\$3.502.299,00	\$3.765.034,00	2,61	49,98			
Bulgaria	\$565.125,00	\$746.491,00	\$739.239,00	\$1.332.134,00	1,36	17,68			
Rumania	\$381.075,00	\$710.202,00	\$384.137,00	\$819.604,00	1,15	10,88			
Azerbaiyán	\$228.182,00	\$142.958,00	\$401.371,00	\$800.323,00	2,51	10,62			
Rusia	<b>Rusia</b> \$106.333,00 \$975.459,00 \$359.418,00 \$774.938,00 6,29 10,29								
España	España \$42.591,00 \$40.265,00 \$17.676,00 \$40.980,00 -0,04 0,54								





	Sembradoras, plantadoras y trasplantadoras								
843230	2010	2011	2012	2013	Evolución 2010/2013 (%)	cuota 2013 (%)			
Bulgaria	\$2.279.734,00	\$3.741.429,00	\$4.800.676,00	\$4.845.540,00	112,55	29,79			
729	-	-	\$5.185.575,00	\$4.111.596,00		25,27			
Iraq	\$581.886,00	\$896.245,00	\$2.777.287,00	\$3.806.869,00	554,23	23,40			
Rusia	\$119.005,00	\$704.867,00	\$365.794,00	\$1.800.427,00	1412,90	11,07			
Hungría	\$340.780,00	\$838.216,00	\$1.401.058,00	\$1.686.302,00	394,84	10,37			
España	\$10.411,00	\$131.913,00	ı	\$16.729,00	60,69	0,10			

	Esparcidores de estiércol y distribuidores de abonos								
843240	40 2010 2011 2012 2013 Evolución 2010/2013 (%) Cuota 2013 (%)								
Iraq	\$647.317,00	\$704.797,00	\$1.379.423,00	\$1.688.320,00	160,82	52,80			
Bulgaria	\$328.166,00	\$323.385,00	\$407.863,00	\$585.275,00	78,35	18,30			
Uruguay	\$122.929,00	\$376.656,00	\$620.130,00	\$488.825,00	297,65	15,29			
Azerbaiyán	\$90.942,00	\$374.431,00	\$129.024,00	\$216.300,00	137,84	6,76			
Rumania	\$95.337,00	\$300.054,00	\$127.290,00	\$202.377,00	112,28	6,33			
España	\$2.434,00	\$2.604,00	-	\$16.729,00	587,30	0,52			

para la	Máquinas, aparatos y artefactos agrícolas, hortícolas o silvícolas, para la preparación o el trabajo del suelo o para el cultivo; rodillos para césped o terrenos de deporte. PARTES							
843290	2010	2011	2012	2013	Evolución 2010/2013 (%)	Cuota 2013 (%)		
Francia	\$1.125.611,00	\$1.508.587,00	\$2.497.322,00	\$2.682.997,00	138,36	35,42		
Italia	\$1.137.044,00	\$1.658.247,00	\$1.556.221,00	\$1.867.498,00	64,24	24,66		
Bulgaria	\$678.301,00	\$924.719,00	\$1.164.185,00	\$1.296.948,00	91,21	17,12		
Irán	\$560.744,00	\$1.420.973,00	\$679.770,00	\$954.193,00	70,17	12,60		
Bielorrusia	\$126.997,00	\$249.120,00	\$595.949,00	\$769.829,00	506,18	10,16		
España	\$5.069,00	\$433,00	\$2.797,00	\$2.606,00	-48,59	0,03		

	Guadañadoras, incluidas las barras de corte para montar sobre un tractor								
843320	2010	2010 2011 2012 2013 Evolución 2010/2013 (%) Cuota 2013 (%)							
Azerbaiyán	\$802.226,00	\$941.813,00	\$1.249.058,00	\$1.868.855,00	132,96	35,77			
Georgia	\$7.418,00	\$28.972,00	\$41.255,00	\$1.340.373,00	17969,20	25,66			
Libia	\$288.125,00	\$100.380,00	\$1.220.786,00	\$955.667,00	231,68	18,29			
EE.UU.	\$605.040,00	\$359.756,00	\$419.560,00	\$487.125,00	-19,49	9,32			
Irán	\$2.749.303,00	\$1.383.399,00	\$684.814,00	\$424.899,00	-84,55	8,13			
España	\$16.850,00	\$433,00	\$2.797,00	\$147.319,00	774,30	2,82			





0,63

# EL MERCADO DE MAQUINARIA AGRÍCOLA EN TURQUÍA

\$433,00

Máquinas, aparatos y artefactos de cosechar o trillar, incluidas las prensas para paja o forraje; cortadoras de césped y guadañadoras; máquinas para limpieza o clasificación de huevos, frutos o demás productos agrícolas (excepto las de la partida 8437) cuota 2013 843330 2011 2012 2013 Evolución 2010/2013 (%) 2010 (%) \$802.226,00 \$173.593,00 \$200.963,00 32,90 Rumania \$255.307,00 -68,18 EE.UU. \$274.531,00 \$327.750,00 \$47.390,00 -38,79 21,65 \$168.040,00 Libia \$14.060,00 \$15.000,00 \$262.261,00 887,73 17,90 \$138.875,00 \$104.304,00 \$121.101,00 \$109.800,00 \$106.851,00 2,44 13,77 Azerbaiyán Polonia \$2.749.303,00 \$8.161,00 \$88.100,00 \$102.010,00 -96,29 13,15

\$4.921,00

-70,80

\$2.797,00

	Las demás máquinas y aparatos de cosechar; máquinas y aparatos de trillar Cosechadoras-trilladoras						
843351	843351 2010 2011 2012 2013 Evolución 2010/2013 (%) cuota 2013 (%)						
Bulgaria	\$160.374,00	\$173.593,00	\$200.963,00	\$765.873,00	377,55	91,78	
Rusia	\$1.440.763,00	\$327.750,00	\$100.000,00	\$324.000,00	-77,51	38,83	
Nigeria	\$14.060,00	\$15.000,00	\$262.261,00	\$145.000,00	931,29	17,38	
Iraq	\$61.200,00	\$314.024,00	\$109.800,00	\$144.050,00	135,38	17,26	
Libia	<b>Libia</b> \$2.749.303,00 \$8.161,00 \$88.100,00 \$35.600,00 -98,71 4,27						
España	\$16.850,00	\$433,00	\$2.797,00	\$4.921,00	14.262,00	0,59	

	Máquinas de cosechar raíces o tubérculo. Los demás.							
843353	2010 2011 2012 2013 Evolución 2010/2013 (%) cuota 2013							
729	\$160.374,00	\$173.593,00	\$46.459,00	\$321.562,00	100,51	5,80		
Algeria	\$135.212,00	\$61.306,00	\$7.986,00	\$315.694,00	133,48	5,69		
Kazajistán	\$14.060,00	\$15.000,00	\$8.000,00	\$148.033,00	952,87	2,67		
Kirguistán	\$61.200,00	\$314.024,00	\$109.800,00	\$102.986,00	68,28	1,86		
Iraq	\$244.221,00	\$340.310,00	\$628.669,00	\$93.777,00	-61,60	1,69		
España	\$5.082,00	\$433,00	\$2.797,00	\$4.921,00	14.262,00	0,09		

Máquinas, aparatos y artefactos de cosechar o trillar, incluidas las prensas para paja o forraje; cortadoras de césped y guadañadoras; máquinas para limpieza o clasificación de huevos, frutos o demás productos agrícolas (excepto las de la partida 8437)

843359	2010	2011	2012	2013	Evolución 2010/2013 (%)	Cuota 2013 (%)
Azerbaiyán	\$22.691,00	\$257.950,00	\$41.540,00	\$524.215,00	2210,23	35,91
Venezuela	\$135.212,00	\$61.306,00	\$7.986,00	\$299.300,00	121,36	20,50
Turkmenistán	\$14.060,00	\$15.000,00	\$170.701,00	\$229.281,00	1530,73	15,71
Rumania	\$61.200,00	\$3.856,00	\$153.216,00	\$209.134,00	241,72	14,33
Iraq	\$62.010,00	\$136.876,00	\$36.992,00	\$193.054,00	211,33	13,22
España	\$25.738,00	\$433,00	\$2.797,00	\$4.921,00	14.262,00	0,34



España

\$16.850,00



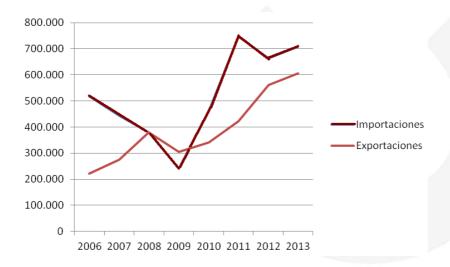
Máquinas	Máquinas para limpieza, clasificación o cribado de semillas, granos u hortalizas de vaina secas; máquinas y aparatos para molienda o tratamiento de cereales u hortalizas de vaina secas (excepto las de tipo rural)							
843790	843790 2010 2011 2012 2013 Evolución 2010/2013 (%) Cuota 2013 (%)							
Algeria	\$1.406.339,00	\$1.258.243,00	\$2.205.052,00	\$2.898.033,00	106,07	150,91		
Libia	\$938.168,00	\$6.868,00	\$4.385.763,00	\$2.714.183,00	189,31	141,34		
Iraq	\$2.339.473,00	\$651.301,00	\$3.244.881,00	\$2.562.334,00	9,53	133,43		
Irán	\$648.016,00	\$262.467,00	\$796.686,00	\$2.406.510,00	271,37	125,32		
Kazajistán	Kazajistán         \$2.395.249,00         \$1.487.715,00         \$639.624,00         \$1.632.650,00         -31,84         85,02							
España	España \$412.770,00 \$1.114.606,00 \$1.527.422,00 \$637.280,00 14.262,00 33,19							

#### 1.6. Datos Relevantes de Comercio Exterior

Resultan relevantes las siguientes cuestiones:

- Estados Unidos es su principal cliente e Italia su principal proveedor.
- China, siendo el principal consumidor mundial de tractores no figura ni como cliente, ni como proveedor.
- Las importaciones proceden de países que poseen productos con un alto valor tecnológico.
- España no figura como actor destacado en las importaciones de maquinaria, por lo que existe un amplio margen de mejora.

Fijémonos ahora en las cifras de maquinaria agrícola y en la evolución que ha seguido el comercio exterior:



Evolución Importaciones y Exportaciones del sector de maquinaria agrícola en Turquía. Fuente TARMAKBIR





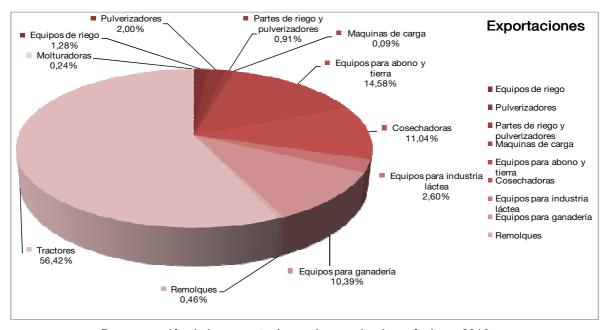
Esta gráfica muestra una tendencia creciente en la evolución tanto de las exportaciones como de las importaciones turcas, lo que da una idea del aumento del comercio exterior, sobre todo en los últimos tres años.

En el siguiente gráfico, se presenta una comparación entre ambas partes del sector de maquinaria agrícola: equipamiento y tractores:

Exportaciones e importaciones del sector de maquinaria agrícola por componentes para el año 2013.

Descripción	Exportación	%	Importación	%
Equipos de riego	7.729	1,28	19.951	2,78
Pulverizadores	12.099	2,00	9.354	_ 1,30
Partes de riego y pulverizadores	5.529	0,91	18.327	2,55
Maquinas de carga	520	0,09	7.487	1,04
Equipos para abono y tierra	88.307	14,58	37.151	5,18
Cosechadoras	66.870	11,04	308.324	42,96
Equipos para industria láctea	15.767	2,60	13.716	1,91
Equipos para ganadería	62.935	10,39	52.937	7,38
Remolques	2.773	0,46	459	0,06
Tractores	341.840	56,43	244.492	34,06
Molturadoras	1.433	0,24	5.572	0,78

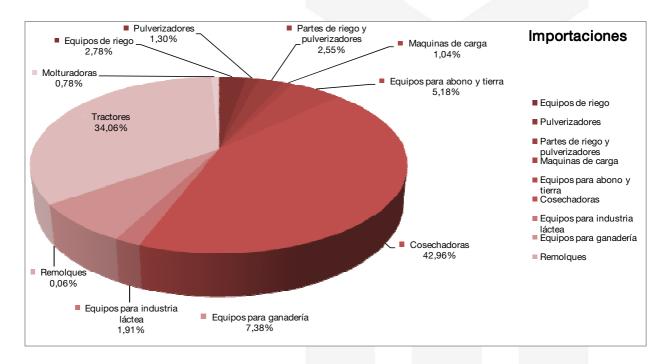
Fuente: Elaboración propia con datos de TARMAKBIR



Desagregación de las exportaciones de maquinaria agrícola en 2013







Desagregación de las importaciones de maquinaria agrícola en 2013

Podemos extraer las siguientes conclusiones:

- Medido en valor, Turquía debe de importar más productos de los que es capaz de exportar.
- Turquía es exportador neto de equipos para el abono de la tierra y máquinas de carga.
- En el resto de productos, Turquía importa más que exporta. El mayor déficit, en valor, proviene de las cosechadoras y los tractores.

# 1.7. Conclusiones sobre el Mercado de Maquinaria

Con los datos disponibles en los apartados anteriores, podemos extraer varias conclusiones, sobre cómo funciona este sector en Turquía:

- La producción nacional tiene una tendencia creciente.
- Existe una importante producción nacional que abastece las necesidades internas y además exporta a otros países.
  - Entre un 15-20% de la producción nacional se destina a exportación.
  - El ratio muestra que entre el 84% y el 94% del consumo de tractores se satisface vía producción nacional. Además, el ratio crece en los últimos años, lo que significa que hay muy poco margen para el exportador extranjero que solo podrá acceder al segmento de más alta tecnología





4 DEMANDA

# 1. CARACTERIZACIÓN DE LA DEMANDA Y TENDENCIAS

La demanda de maquinaria es elevada en términos relativos, como consecuencia del minifundismo, que provoca que cada agricultor necesite sus propios equipos para cultivar sus tierras.

A pesar del fraccionamiento oficial de los campos de cultivo, muchas veces existen explotaciones que han sido unificadas en la práctica, aunque sigan a nombre de diferentes personas, pero emplean los mismos equipos para trabajar. Este proceso está provocando que al unirse diversos propietarios tengan mayor capacidad para adquirir nueva maquinaria, lo que incrementa la demanda.

Una característica determinante de la demanda es la falta de formación por parte del agricultor, que provoca en muchos casos usos equivocados de la misma o la elección errónea de la maquinaria, derivando en sobrecostes y por tanto en una menor productividad unitaria.

Por otro lado, cabe destacar la **antigüedad y obsolescencia del parque de tractores**. Se estima que aproximadamente un millón de tractores tiene más de 25 años de antigüedad, con un ciclo de vida ya agotado, y un promedio de vida de 35 años de edad. **El promedio de edad del parque de tractores en general es de 23 años.** 

# 2. SUBVENCIONES PARA EL SECTOR

Cabe destacar la importancia de las **subvenciones** para este sector, que se han venido impulsando desde el año 2007, con una aceleración en el año 2009. Desde 2007 el sector ha sido dotado con subvenciones por valor de **929 M de TRL (Aprox. 310M €).** 

Años	Equipamiento	Equipamiento de riego	Valor Total
2007	28.213.967	13.841.106	42.055.072
2008	44.448.695	24.297.190	68.739.223
2009	105.685.766	22.686.253	128.587.168
2010	363.875.786	21.640.818	109.715.724
2011	363.875.786	21.640.818	275.720.390
2012	78.600.316	24.828.503	103.428.819
2013	203.376.294		203.376.294
Valor Total	822.120.340	107.293.870	929.414.210

Valor del Programa de Ayudas para Maquinaria y Equipamiento destinados a desarrollo rural.





Por otra parte, hay que señalar también la importancia del proyecto GAP (<a href="http://www.gap.gov.tr">http://www.gap.gov.tr</a>). El proyecto cuenta con un **presupuesto de 32 millones de dólares** a invertir en diversos planes de acción.

## 3. FACTORES DECISORIOS DE COMPRA

La compra de maquinaria es una decisión importante, debido a que supone un coste importante y se está comprando un producto con una vida útil esperada muy grande. Por lo que, los factores decisivos para la compra están en primer lugar relacionados con la calidad del producto y la garantía, por eso, incluso a veces actúa como barrera disuasoria, se requiere que el exportador disponga de servicios de reparación en Turquía. Seguidamente, el precio es también un factor importante, pero dadas las características del producto, se prima la calidad y el servicio, que garantice: una vida útil larga de la maquina; su rápida reparación y el rápido suministro de piezas de repuesto, de manera que su coste se puede amortizar fácilmente con la producción y la larga vida útil esperada. Es por ello que a toda empresa que desea vender en Turquía se le exige que disponga de centros de reparación y servicio post-venta. Muchos consumidores preguntan antes por el suministro de piezas de recambio y la eficiencia de las reparaciones que por el precio. Sin ofrecer las garantías suficientes en este sentido (ya bien mediante puntos de servicios propios o a través del distribuidor) es difícil hacerse un hueco en Turquía.





5. PRECIOS

# 1. FIJACIÓN DEL PRECIO

Es difícil determinar la formación de los precios en un sector donde el abanico de productos, características de los mismos, canales de distribución y clientes es tan surtido.

A la hora de establecer el precio final juegan un papel fundamental los i*nputs* intermedios utilizados para su fabricación. Otros elementos que intervienen en la formación de precios son los gravámenes y el margen recaudado por los distribuidores.

En cuanto a gravámenes los aranceles son nulos dado el acuerdo de Unión Aduanera entre Turquía y la Unión Europea y el IVA estará excluido siempre que se trate de maquinaria y equipamientos provistos de un certificado de obtenido a través del Ministerio de Economía, sino el tipo será del 18%.

A nivel aproximativo, se ofrecen los datos de la evolución del precio unitario por kg de las exportaciones de maquinaria agrícola fabricada en Turquía, exportada al resto del mundo.

	2010	2011	2012	2013	2014
Precio Unitario (USD/kg)	4,5	4,8	4,8	5,1	5,5

Evolución del precio unitario de las exportaciones de maquinaria agrícola Fuente TARMAKBIR.

# 2. MONEDA DE REFERENCIA Y MEDIOS DE PAGO MÁS UTILIZADOS

La moneda utilizada en las diferentes transacciones en Turquía es la lira. Es con la que se elaboran los presupuestos.

Para el pago, una de las formas más habituales de pago es el crédito. Algunas empresas exigen primero un pago inicial y el resto de cuantías a plazos, pero muchas de ellas, operan directamente a plazos.







6 PERCEPCIÓN DEL PRODUCTO ESPAÑOL

# 1. VALORACIÓN DE LA MARCA ESPAÑA.

La variedad de productos españoles importados es escasa lo que provoca que haya un **gran desconocimiento** de los productos españoles del sector, si bien, como producto europeo se considera de calidad con respecto al producto local.

Existe además un gran interés en el sector hacia nuevos productos y productores extranjeros de manera general, aunque no hacia la marca española en particular.

# 2. VALORACIÓN DE LAS ACTIVIDADES DE ICEX

ICEX ha participado en los últimos años, en la feria GROWTECH EURASIA de equipamiento agrícola en Anatolia (Turquía) con la participación de alrededor de15 empresas españolas en cada edición. Los subsectores presentes son diversos: invernaderos, plásticos y material para invernaderos, viveros, semillas, fertilizantes, riego, maquinaria agrícola y maquinaria de procesado y empaquetado. La presencia de las empresas españolas se realiza en la modalidad de Participación Agrupada, en el marco de los Planes Sectoriales desarrollados por ICEX junto con AGRAGEX (Agrupación Española de Fabricantes Exportadores de Maquinaria Agrícola y sus componentes, Sistemas de riego, Equipamiento ganadero y de post-cosecha). Es una Feria interesante y la presencia continua de una participación española en la misma es tremendamente positiva de cara a crear una imagen de sector/país.

Además la Oficina Comercial de Ankara participó en la elaboración de agendas de reuniones para las empresas Interquim, Dex Ibérica, Interquim o Tigsa dentro de la misión comercial que Agragex desarrollo en Turquía en el año 2014. Estas misiones sirven de base a las empresas españolas para analizar en primera persona el estado del mercado y establecer los primeros contactos comerciales en el país.

# 3. IMPLANTACIÓN ESPAÑOLA

Como se ha podido observar al inicio de este informe, el sector agrícola no ha sido tradicionalmente un gran receptor de inversión extranjera directa. A esto hay que sumar que España no se ha fijado en Turquía como destino de sus inversiones.





Por tanto, los casos de implantación española en el sector no son muy numerosos. En cuanto a maquinaria agrícola se refiere, estas son las principales empresas de maquinaria agrícola implantadas en Turquía:

Nombre en España	mbre en España Nombre en Turquía		Actividad	
Semillas Fito S. A.	Fito Tohumculuk	Antalya	Semillas y frutos oleaginosos	
Eurosemillas S. A.	Eurosemillas Tarimsal	Adana	Semillas y frutos oleaginosos	
Agrucapers S. A.	Tarimsal Gida San	Izmir	Conservas hortofrutícolas	
Viveros Provedo S. A.	MCB-Provedo Fidancilik	Adana	Plantas vivas y productos de floricultura	
Agromillora Catalana S. A. Agromillora Fidan Üretim ve Pazarlama		Estambul	Plantas vivas y productos de floricultura	
Novedades Agrícolas S. A	Aprsera ve Teknolojiler	Anatolia	Equipamiento para colectividades	
Miralbueno Asientos y Componentes S. L. Miralbueno Otomotiv		Bursa	Equipos y maquinaria agropecuaria	

Empresas españolas implantadas en Turquía









CANALES DE DISTRIBUCIÓN

## 1. CANALES HABITUALES.

La realidad del mercado turco es que son en muchos casos las propias empresas fabricantes las que, diversificando su cartera de productos, actúan como representantes o agentes de los productos de las empresas extranjeras. La mayoría de las empresas que estén bien introducidas en el sector son potenciales distribuidores o agentes de productos foráneos. Igualmente, suelen mostrarse receptivas a las posibilidades de inversión conjunta que les facilitaría la salida a los mercados exteriores.

Especialmente interesante es la oportunidad de colaboración con alguno de los *holdings* privados existentes en el país. Por tanto es fundamental la presencia de un agente o representante, que además deberá cumplir los requisitos del Ministerio de Agricultura en lo referente a la red de asistencia técnica de los productos que quiera introducir.

Otros canales de venta, aunque más residuales, son los producidos a través de las entidades que conceden los créditos agrarios, o los vendidos por el Estado a través de apoyos al desarrollo rural. En cuanto a las ferias sectoriales, las ventas son realizadas a agricultores individuales que se acercan a la feria para comprar la maquinaria

Los criterios de compra suelen estar fundamentados en la variable precio y condiciones de financiación. No obstante, los canales sociales juegan un importante papel dado el fuerte espíritu corporativista del empresario turco. De esta forma es muy frecuente que entre empresas del mismo ramo se utilice el mismo tipo y marca de maquinaria. De la misma manera, se valora el contacto directo con el representante que deberá ser capaz de demostrar de antemano las ventajas del producto en cuestión.





8 ACCESO AL MERCADO-BARRERAS

La totalidad de los intercambios comerciales que abarca este estudio se enmarcan en el Acuerdo de Unión Aduanera (UA) que entró en vigor el 31 de diciembre 1995 y que regula las relaciones comerciales bilaterales entre la UE y Turquía.

# 1. DOCUMENTACIÓN NECESARIA PARA EXPORTAR A TURQUÍA

# **DUA (Documento Único Administrativo)**

Debe ser presentado por el exportador o su agente de aduanas, de manera independiente o en colaboración con un transitario.

#### Factura comercial

Tiene que estar redactada preferentemente en turco, inglés o francés, y con tres ejemplares. Aunque no existe un formato específico, se recomienda que al menos contenga:

- Número de factura.
- Fecha y lugar de expedición.
- Nombre y dirección del vendedor.
- Nombre y dirección del consignatario (destinatario de las mercancías).
- Nombre y dirección del comprador si es distinto del consignatario.
- Descripción y cantidad de cada mercancía y bulto.
- Peso bruto.
- Precio unitario y precio total.
- Incoterm y condiciones de pago.
- País de origen e información sobre el medio de transporte.

#### Certificado ATR





Es un certificado de circulación para que el importador en Turquía pueda aprovechar la exención de derechos de aduana contemplado en el marco de la Unión Aduanera. Es un documento especial para el comercio con Turquía y debe estar visado por la aduana de salida. Existen dos modalidades: ATR-1, para mercancías que viajan directamente desde un país de la UE y; ATR-3 para el resto.

# Certificado de origen

No es necesario si expiden los anteriores, pero el importador puede solicitarlo independientemente de ellos.

Asimismo, y como con cualquier otro destino, los transportes con Turquía necesitan *packing list* y documento de transporte. En cuanto al tratamiento de los embalajes, los de madera siguen la normativa internacional NIMF (Normas Internacionales para Medidas Fitosanitarias).

# Maquinaria usada

Adicionalmente, en el caso de que la maquinaria sea usada, se deberá incorporar:

- Permiso de Importación de Máquinas (en turco zin belgesi).

Certificado de control / Certificado de Conformidad para la importación de bienes usados o renovados







9 PERSPECTIVAS DEL SECTOR

# 1. EVOLUCIÓN DEL MERCADO

La agricultura ha sido tradicionalmente un sector importante en Turquía, si bien a medida que la economía turca ha alcanzado un mayor nivel de desarrollo, ha perdido peso en el PIB (9,4%), aunque el porcentaje de población empleada es aun del 24%, esta cifra se ha ido reduciendo desde niveles superiores en los últimos años. El cultivo de cereales es el predominante junto con una pujante producción de frutas y hortalizas de la huerta mediterránea.

El sector agrario turco se está enfrentando durante los últimos años a problemas estructurales y a la necesidad de mejora tecnológica y de reestructuración. Estas carencias han tenido tradicionalmente origen en los problemas de eficiencia de los cultivos por minifundismo, utilización de métodos rudimentarios y la poco desarrollada política de regadío o la escasa incorporación de maquinaria agrícola a los cultivos. No obstante, Turquía se presenta como un serio competidor con los demás países mediterráneos, en la medida que sea capaz de acometer una modernización más profunda de sus explotaciones.

El sector de maquinaria agrícola, tiene una importancia creciente en el país. Internamente ocupa el sexto lugar dentro del subsector de artículos de maquinaria en volumen, y el tercero en valor. Además, el sector emplea aproximadamente a 25.000 personas, de las cuáles 4.000 trabajan para la industria del tractor. Cabe destacar, que Turquía ocupa el sexto lugar en cuanto a número de participantes en la feria sectorial AGRITECHNICA (http://www.agritechnica.com/), feria más importante y grande del sector, que se celebra anualmente en Alemania.

Hoy en día, casi todas las herramientas necesarias para el sector son producidas internamente y vendidas tanto para el mercado doméstico como en mercados exteriores. Sin embargo, sigue siendo necesaria la importación de cierta maquinaria más especializada, en concreto la destinada al trabajo en grandes parcelas y explotaciones, y la que tiene un alto componente tecnológico, especialmente cosechadoras, empacadoras, maquinaria de ensilado autopropulsado y cosechadoras de algodón.





La mayor parte de la maquinaria agrícola fabricada en Turquía es probada en universidades acreditadas y centros de ensayo, señal de la apuesta por la calidad existente.

# 2. PERSPECTIVAS FUTURAS

Dentro del sector de agricultura, las perspectivas de futuro son una tendencia hacia una mayor concentración parcelaria, una continuación de las políticas de ayudas y subvenciones y de créditos agrícolas, para una mayor modernización y profesionalización sectorial así como una mayor formación del agricultor local. También se pretende desarrollar una serie de actuaciones en materia legislativa con objeto de regular y hacer más transparente, dinámico y eficiente todo el sector del campo en Turquía.

Con respecto al **sector de maquinaria agrícola**, se pretende **continuar con la modernización** del parque de maquinaria.

Se prevé una tendencia del sector hacia una mayor oferta con **componente tecnológico** que satisfaga las necesidades del agricultor y permita competir con productos europeos.

Se pretende mejorar las condiciones de acceso a financiación, que aunque las entidades financieras privadas han roto el monopolio existente hasta la fecha del Banco Agrícola (Ziraat Bankasin), concediendo préstamos para la adquisición de maquinaria, las condiciones siguen siendo poco ventajosas, por lo que todavía queda un amplio margen de mejora en ese aspecto.

Por tanto se estima que continúe la evolución de la agricultura en el país, repercutiendo de manera directa en el sector de maquinaria agrícola, que se prevé convertir en el quinto mercado más grande del mundo exceptuando China e India.





10. OPORTUNIDADES

## 1. OPORTUNIDADES DE NEGOCIO

Para el productor extranjero las oportunidades se presentan en dos nichos.

El primer nicho, se refiere a maquinaria muy específica que no se produce localmente. El segundo nicho, mucho más interesante para el productor español, es el de alta tecnología. La producción turca todavía no es capaz de producir modelos tan desarrollados como los europeos.

# 2. VISIÓN 2023

Dentro del marco "Visión 2023", centenario de la fundación de la República, **Turquía pretende** convertirse en uno de los cinco países más importantes del mundo en producción agrícola alcanzando los 150.000 millones de dólares en producción y exportando 40.000 millones.

En paralelo al desarrollo del sector agrícola, es necesario el desarrollo de una serie de tecnología y maquinaria necesarias para aumentar la productividad y la producción. En este ámbito, Turquía se ha ido desarrollando de una forma más lenta y todavía está necesitada de la experiencia y el *know how* de países más desarrollados que les ayuden a desarrollar este gran plan.

Por tanto, las **perspectivas del sector a medio y largo plazo son muy atractivas** para aquellas empresas extranjeras del sector que quieran invertir en Turquía.

# 3. PRINCIPALES PROYECTOS EN EL SECTOR AGRARIO

Actualmente hay en marcha varios planes de desarrollo agrícola. El más importante es el *Southeastern Anatolya Project* (GAP), un proyecto interregional de desarrollo que abarca nueve provincias del sudeste de Turquía. Los objetivos principales del GAP son la mejora del nivel de vida y de progreso económico de una de las zonas más pobres de Turquía. Se trata de un gran proyecto de desarrollo regional que pretende mejorar la productividad y las oportunidades de empleo en esta zona rural. Las nueve provincias incluidas son: Adiyaman, Batman, Diyarbakir, Gaziantep, Kilis, Mardin, Siirt, Sanliurfa y Sirnak.







Fuente: GAP Regional Development Administration

El GAP es un proyecto integral que prevé actuaciones en sectores tan diferentes como educación, transporte, cultura, infraestructuras, agricultura, energía o irrigación. Cuenta con un presupuesto de 32 millones de USD de los cuales el 75% proviene de financiación interna y el 25% de fondos internacionales.

El motor económico y de progreso de la región debe ser la agricultura. La producción agrícola, la abundancia de materias primas y la mano de obra rural están llamadas a ser la base de la industria agrícola que se pretende crear en esta parte del país.

El proyecto surge por iniciativa de Ataturk (fundador de la república de Turquía) entre los años 1920 y 1930, con la idea de aprovechar los recursos hídricos de los ríos Tigris y Eufrates, sin embargo no fue hasta 1980 cuando se definió el proyecto.

En cuanto a su desarrollo, se estima que a día de hoy esté construido el 80% de su estructura física, por tanto se encuentra en su fase final.

Dada la gran magnitud del GAP, el proyecto está dividido en las siguientes fases de actuación:

- Regulación del agua en los canales de riego y desarrollo de métodos de ahorro de agua durante el riego.
- Gestión, uso y mantenimiento de sistemas de riego.
- Reutilización del agua de retorno del riego.
- Actividades generadoras de renta en zonas situadas fuera del alcance del sistema de riego.
- Actividades de consolidación y extensión de la tierra cultivable.
- Estudio de marketing de los bienes agrícolas y planificación de los patrones de cosecha.
- Reasentamiento participativo y desarrollo sostenible como resultado de la creación de pantanos.
- Plan participativo de desarrollo regional.
- Centros comunitarios multifuncionales.
- Proyecto para la rehabilitación de los niños que trabajan en la calle.
- Progreso social para la juventud.
- Proyecto de desarrollo rural para fomentar el regreso a los pueblos.





- Proyecto de salud pública para la región del GAP.
- Proyecto para el fomento del empleo y el potencial de negocios en el sector informal urbano.
- Centros de asesoramiento y apoyo a emprendedores.
- Proyecto GAP de investigación de la biodiversidad.
- Estudios sobre las características presentes y futuras del clima de la región.
- Proyecto de educación ambiental.
- Trabajos de investigacion, excavacion y recuperacion en la ciudad de Hasankeyf.
- Proyecto arqueologico Zeugma 2000.





# 1 1 INFORMACIÓN PRÁCTICA

#### 1. FERIAS

Las principales ferias de importancia en el sector, desarrolladas durante 2014 fueron:

Growtech Eurasia 2014 14th international greenhouse, agricultural equipment and technologies fair

Organizador: NTSR Fuar ve Gosteri Hizmetleri A.S.

Lugar: ANTALYA

Web: <a href="www.growtech.com">www.growtech.com</a>
<a href="www.growtech.com

Productos: invernaderos, equipamiento agrícola y tecnologías.

Agriculture Fair

Organizador: Detay Fuarcilik Org. Ve Tanitnim Hizmet. Ltd. Sti.

Lugar: ISPARTA

Web: www.detayfuarcilik.com

@: info@detayfuarcilik.com

Productos: agricultura, tecnologías para la agricultura, invernaderos, semillas, aves de crianza de semillas, aves de corral e industria láctea.

Manisa. Agriculture Nourishment and Stockbreeding Fair

Organizador: SNS fuarcilik Tan. Org. Rek. Yay. San. Tic. Ltd. Sti.

Lugar: MANISA

Web: www.snsfuarcilik.com





#### @: info@fuarcilik.com

Productos: mecanización agraria, producción de plantas, estiércol, semillas de vivero, alimentación y ganadería.

Adana Agricultural Fair

Organizador: Tuyap Adana Fuarcilik A.S.

Lugar: ADANA

Web: www.tuyap.com.tr

@: tuyapadana@tuyap.com.tr

Productos: agricultura, ganadería, avicultura y productos lácteos

## 2. PUBLICACIONES DEL SECTOR

#### **AGRO-TECH**

Publicada por Uzman Yayincilik A.S.

Dirección: Inonu caddesi, Yildirim Ishani no:11/2 80650, 4. Levent, Istanbul

Tlfo.- 0212 2835565 Fax.- 0212 2825565

Publicación mensual en turco.

#### **C HASAD**

Publicada por Hasad Yayincilik Reklamcilik Tarim San. Tic. Ltd. <sup>a</sup> ti.

Dirección: Hasircibasi Caddesi, 26/11 80310 Kadikoy, Istanbul

Tlfo.- 0216 4186736 Fax.- 0216 4186737

Publicación mensual en turco

# 3. ASOCIACIONES

Las principales empresas se encuentran agrupadas dentro de la **Asociación de Maquinaria Agrí-** cola y Equipamientos de Turquía (TARMAKBIR).

#### **TARMAKBIR**

Mesrutiyet Caddesi 30/6 06420 Kizilay/ANKARA-TURKEY

@: tarmakbir@tarmakbir.org

Fax: (+90 312) 419 37 53





Telf: (+90 312) 419 37 94 Web: www.tarmakbir.org

# 4. INSTITUCIONES

El sector de la agricultura en Turquía está regido por gran número de <u>instituciones públicas</u>. La institución más importante es el Ministerio de Agricultura que es el encargado de realizar las políticas agrarias, incluyendo desarrollo del área rural y las infraestructuras necesarias.

Las <u>instituciones financieras</u> más activas en materia agrícola son principalmente bancos públicos. El más importante es el Ziraat Bankasi. Este banco financia normalmente grandes proyectos mientras que el minorista, fluye a través de las Cooperativas Agrarias de Crédito.

Otra figura importante son las Cooperativas Agrarias de Compras (CAC). Estas instituciones están financiadas por el Estado y se encargan de ofrecer servicios como almacenaje o transformación del producto a sus miembros. Durante el siglo XX, las CAC actuaban como centrales de compra y fijaban los precios del producto. Actualmente, y debido al proceso de liberalización del sector, se están convirtiendo en auténticas cooperativas: independientes y financieramente autónomas.

Desde otro punto de vista, también existen <u>instituciones de productores</u>. Estas instituciones se pueden clasificar en tres tipos: sindicatos de productores; cámaras de agricultura; y cooperativas.

Los sindicatos de productores se agrupan en función del producto o por razones geográficas. La Ley que regula este tipo de instituciones es reciente por lo que todavía no existen muchos sindicatos de este tipo. Su número asciende a 310 con aproximadamente 96.000 miembros (datos de 2011)

Las Cámaras de Agricultura tienen una doble función: asistir e informar a los agricultores y ayudar al Gobierno a diseñar las políticas agrarias. Existen alrededor de 700 Cámaras con un número de 5 millones de miembros.

Las Cooperativas son instituciones que ofrecen una amplia gama de servicios para el agricultor, tales como el acceso al crédito o la compra, procesamiento y venta de los cultivos generados. Como ya se ha explicado, en los últimos años, se está intentando que estas instituciones ganen independencia y autonomía.

Por último, hay un grupo de instituciones fundamentales para entender el desarrollo del sector, son las Empresas de Participación Pública (EPP). Las EPP llevan a cabo actividades manufactureras y comerciales en nombre del Estado. Estas EPP pueden comprar el producto, almacenar stock, distribuir subsidios y facilitar el acceso a insumos a los agricultores por lo que tienen influencia en la evolución de los precios. Estas instituciones que gozaban de apoyo público, jugaron un papel casi monopolístico en algunos productos durante el siglo XX. Tras las reformas liberalizadoras emprendidas en 2001, las EPP están cada vez más regidas por reglas comerciales y se prevé que en los próximos años, desaparezca la presencia estatal y se conviertan en entidades privadas.





A continuación se nombran algunas de las principales instituciones de Turquía:

Nombre	Descripción	Página web	
Ministry of Food Agriculture and Livestock	Ministerio de Agricultura	http://www.tarim.gov.tr/en.html#	
General Directorate of Agri- culture Business	Organismo dependiente del Ministerio y que se encarga de los servicios y equipos que necesita la industria agrícola	www.tigem.gov.tr	
General Directorate of Agri- cultural Production and De- velopment	Organismo dependiente del Ministerio cuya misión es preparar e implementar los pro- yectos de desarrollo		
General Directorate of Agri- cultural Reform	Organismo dependiente del Ministerio cuya misión es realizar estudios e investigaciones para detectar las prioridades en las reformas agrarias	www.tarimreformu.gov.tr	
General Directorate of Agri- cultural Research	Organismo dependiente del Ministerio que realiza investigaciones en materia agrícola	http://www.tagem.gov.tr/	
Agriculture Investor Guidan- ce Center	Organismo cuya misión es orientar a los inversores sobre los diferentes incentivos a la inversión	www.taryat.gov.tr www.agrinvestturkey.gov.tr	
Invest in Turkey	Organismo que se dedica a la promoción de la inversión extranjera en Turquía	www.invest.gov.tr	
Ziraat Bankasi	Se trata del banco más importante en materia agrícola. Es de propiedad pública	http://www.ziraat.com.tr/tr/index.html	





## 5. RECOMENDACIONES PARA EL EXPORTADOR

- Sea cuidadoso en la elección de su importador o representante. Son habituales las empresas importadoras que se dedican a diversos productos o que cambian de actividad con frecuencia. Es recomendable siempre que sea posible trabajar con una empresa lo más especializada posible y con experiencia en el sector.
- Como primera aproximación al mercado puede incorporarse a una de las misiones comerciales programadas por alguna Cámara de Comercio o Asociación Sectorial a la que pertenezca. Una buena aproximación puede ser también la visita a las principales ferias del país.
- El contacto personal será importante, aproveche el buen clima de relaciones que hay entre España y Turquía y la simpatía que en general tienen los turcos hacia nuestro país.
- Son especialmente interesantes los proyectos financiados por las instituciones Financieras Internacionales. Las más importantes tienen programas en Turquía.
- Contacte con servicios legales especializados, procure la máxima especificación en los contratos y no deje cabos sueltos. El trato habitual con las empresas turcas suele ser muy afable y existe cierta tendencia al trato informal, pero es siempre muy aconsejable que todos los detalles de las operaciones queden firmados y realizar un seguimiento cercano de las relaciones para evitar sorpresas a posteriori.
- En las primeras operaciones con un nuevo importador o representante tenga especial cuidado con los medios de pago y las garantías. Especialmente, si no tiene referencias de su cliente y se trata de una empresa pequeña. El crédito documentario es una buena forma de iniciar cualquier nueva operación y, una vez asentada la relación, puede plantearse otras opciones.
- Trate de proteger su producto de copias y falsificaciones.
- Una vez estudiadas las posibilidades del mercado turco plantéese la opción de establecerse en el país ya que, a largo plazo, será la mejor forma de mantener un flujo de ventas en un país con gran potencial y creciente competencia. La opción de una *joint-venture* con una empresa local de reconocido prestigio puede ser una buena alternativa.
- Consulte la información disponible en nuestra Web y, si no encuentra la que busca, contacte con las Oficinas Económicas y Comerciales de España en Turquía a través del Instituto Español de Comercio Exterior (ICEX), registrándose y completando el correspondiente formulario de consulta que puede encontrar en el apartado "Contacto" del portal ICEX (<u>www.icex.es</u>).

# 6. REALIDAD ECONÓMICA DEL PAÍS

Durante la pasada década, Turquía experimentó una profunda transformación que ha fortalecido las bases de su economía. Es la 17.ª mayor economía del mundo y la 6.ª de Europa, con un PIB de aproximadamente 820.000 millones de dólares estadounidenses en 2013 y un crecimiento previsto del 4,3% en 2014 y del 3,1% en 2015, según el FMI.

En el siguiente cuadro siguiente se ofrece un listado de las principales variables macroeconómicas del país.





DATOS ECONÓMICOS DE TURQUÍA				
Evolución del PIB (%)	2,8 (hasta Oct. 2014)			
PIB por habitante (\$)	10.972 (2013)			
PIB absoluto (M\$ corrientes)	821.937 (2013)			
IPC (mayo 14)	9,66 % (últimos 12 meses. Hasta Nov. "14)			
Desempleo (%)	10,4 (oct. 2014)			

Principales datos macroeconómicos de Turquía. Fuente Turkstat

# 7. IMPORTANCIA DEL MERCADO EN LA REGIÓN

Turquía cuenta con una posición privilegiada conectando Europa con Asia, sirviendo de puente a otros mercados de Medio Oriente y Asia Central pudiendo ofrecer posibilidades de triangulación.

# 8. CULTURA EMPRESARIAL

No se extrañe si una reunión de negocios comienza o termina hablando de fútbol, puede llegar a convertirse en algo frecuente en un país en el que este deporte levanta tantas pasiones. Otro tema de conversación común, es acerca de la familia, que no se debe interpretar como un afán de curiosear en la intimidad de uno, sino que se ha de tener presente que la unidad social más esencial en la cultura turca es la familia en torno a la cual gira en primer lugar la vida personal de un turco.

Los turcos tienden a simultanear varias actividades y temas a la vez y seguir múltiples conversaciones al mismo tiempo. Así, en un entorno empresarial en Turquía, no es del todo inusual que las llamadas telefónicas sean atendidas durante una reunión programada o que la gente entre a la sala de reunión sin invitación. Las reuniones pueden no seguir un sistema lineal.

Las personas de negocios en Turquía que se ocupan de departamentos internacionales suelen ser capaces de comunicarse en una o más lenguas extranjeras. Si la persona de contacto en Turquía no es capaz de llevar a cabo negocios en inglés, es recomendable contar con la asistencia de un traductor español-turco o inglés-turco, al menos durante los primeros contactos para evitar malentendidos. Es muy apreciado el esfuerzo de aprender al menos unas cuantas frases en turco.

